

吳振英。大有爭論。京漢路車。已不能直達漢口。...

特電

廣州政府令海關稅務司取消封鎖港口命令。俾恢復商務。

廣州罷工糾察隊。現對於各稅務員行動。嚴密偵察。

賈德耀憤段祺瑞不下免張宗昌令。遂呈請辭職。各閣員亦擬盡辭退。

英使麻克類。要求北京政府從速制止粵省工潮。否則中止國交。并預備武力解決。

杜錫鈞昨就湖北省長任電報

中國無閣揆。北京廿四日電。陸軍總長賈德耀。上星期繼許世英而為內閣總理。...

封鎖廣州港口無效。各輪昨日已能卸卸貨物。...

墨國排教之血潮。墨京廿四日電。頃接直休亞哈城報告稱。該處有學校二十三間。...

奧國擬併合於德。維也納廿四日電。據奧國領袖言稱。關於德奧合併問題。...

發明治肺結核法。倫敦廿四日電。每日郵報接瑞士來電云。史伯連博士前在日内瓦其化學實驗室內。...

聯盟會開特別會議。日內瓦廿四日電。國際聯盟會昨發請帖。召集各代表於本月八日開特別會議。...

希臘共產黨陰謀破露。希臘廿四日電。有共產黨員多名。在本國被拘控為陰謀破壞馬其頓亞細亞地方自治國。...

則放機關鎗。後擊擊仍不肯分散。且將門拆毀。遂召消防隊馳至。開水龍灌射。...

世紀已著效驗。去年五卅案以後。民情憤激。亞細亞民族大同盟亦即於斯時成立。...

雲埠黃江夏堂實業有限公司十五年新任職員覽表。總經理 冷昌 協理 灼衍 監理 昭鵬 調查 紀杰 殿軍 啟事 吳應早啟事 千里達致公堂十五年職員表 江美啟事 買舖告白 勝卡頓達權社鳴謝經費名列 域埠林西河堂十五年新任職員表 雲埠同福總堂緊要啟事 雲埠李敦宗總公所紀念預告 李隴西堂 敦宗公所諸君貴臨指示一切不勝榮幸 車梨役致公堂鳴謝春謙助經費名列 心田織造公司啟事

香港匯價每百五十八元二毛 上海匯價每百五十四元四五

華高雲
樓(客)(英)(華)
 WAH YING ROOMS
 105 Pender St., Phone Sey. 6828
 Vancouver, B. C.

重新廣告
 啟者本棧重新修飾異常
 華麗住房光潔新置床褥
 器具增置冷熱水喉煥然
 龍電燈大加改良煥然
 一新僑胞惠顧招待妥當
 價格相宜謹登告白仰候
 垂青
 本棧在片打街東一百零五號
 電話(詩慶)六八二二
司事羅齊恬伍時令啟

東華新酒樓

廣告
 東主西賓。延春宴杏。華僑旅客。話若談
 梅。酒興方濃。何妨醉月。樓觀高
 爽。居然雅效瓊林。新到名媛。歡杯迴
 殊。李鳳。記懷醉晚。餐飽何必尊。新
 妙廚師。中西著名烹任。飾裝品物。盡
 別。別乾坤。廣創花廳。洵堪行樂。告我
 僑梓。歡作常臨。
 門牌片打街七號誠一七四八
 十一月六日 雲埠東華酒樓新記

英洲九魚唐山糯米粉發行
 本號批發零售各埠遠近。多年蒙
 賜。誠感。英洲九魚。唐山糯米粉。發行
 本號批發零售各埠遠近。多年蒙
 賜。誠感。英洲九魚。唐山糯米粉。發行
 本號批發零售各埠遠近。多年蒙
 賜。誠感。英洲九魚。唐山糯米粉。發行

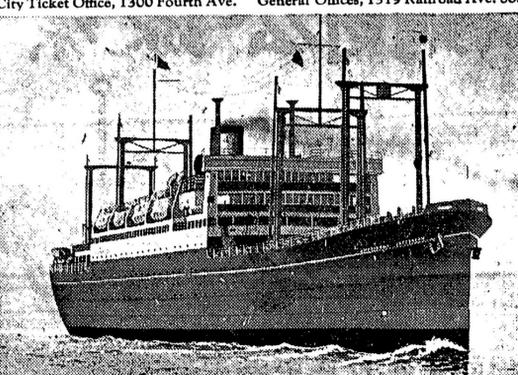
◎山城聯英閱書報社十五年新
任職員表
 正社長 黃耀世 副 馬心直
 正副社長 黃漢石 副 鄭忠儒
 正中記 周瑞康 副 伍鶴秋
 正交際 馬長宗 副 劉重賢
 正監督 周國慶 副 黃煥稠
 正財政 馬心慰 副 伍洪沖
 演說主任 馮賢 周世堯 李英奇 鍾兆 周家操
 調查員 關禮堂 楊雲普 馬世遠 曾瑞元
 評議員 余苞龍 馬光安 馬綿級 吳新寧 宋華遂
 陳良煜 陳習文 黃世裕 陳孔滋 馬鏡明 陳文保
 梅友禧 鄭如爵 梁洪榮 余炳才 馬光翌 朱述唐

廣東各屬新聞
 香山匪勢之可驚
 「香山」函 本縣匪風素盛 人所共知
 尤以譚南鈞之廣東黨 及黑面旗之
 中國黨兩家為最著 黨羽不下數千 有
 七生半四生半等快炮 及水旱機關鎗
 等十數具 軍械非常充足 并在倉邊
 村內 設有鑄械機關 每日可出槍數
 千 子彈無數 常派匪輪出沒於草鞋
 洲海面 來往船隻 受害者不知凡幾
 前日又劫去米船數艘 現聞江尾村赴
 省請兵到剿 該黨若有戒心 所有匪黨
 出沒之村 均加木柵 并飭匪黨戒備
 附近居民 恐不免池魚殃及矣 又
 函云 香山匪風日熾 鄉民呼救 函電
 紛紛 省政府特委福軍第拾三師師長
 李羣 統率艦隊到岐舉辦清鄉 昨已
 派出副官周和等數人 到縣署商辦一
 切 又香山縣屬 拾六沙地方 近來匪
 風猖獗 除四出打單勒索不計外 近
 復向沙佃戶勒收保護費 每畝抽收銀
 壹元 倘敢不與 則多方恐嚇 刻已
 由各佃戶具呈當局 請嚴緝究辦
 匪徒互殺
 「順德」通訊 去月五日 甘竹左灘
 沙涌匪徒張定基 與左灘著匪胡潮
 因爭行水事 發生大鬥殺 張大敗而
 逃 茲查是役 張被胡搶去長鎗三四
 十枝 燒去張黃兩姓房屋六百餘間
 燒斃大猪十餘隻 及衣物銀錢首飾傢
 私等 不計其數 損失連不動產 總
 數在拾萬以上 連燒一日一夜 因鎗
 彈紛飛 密下如雨 無人敢往灌救 聽
 其自燒自熄 故有如是之慘 為自有沙
 涌以來所未見 說者謂張黃兩姓 雖過
 五十年後 亦不能恢復元氣 計黃氏
 大宗祠 被燒去後座 張氏大宗祠 被
 燒去頭進 鄧氏大宗祠 亦被燒去後座
 張姓死者拾餘人 傷者亦拾餘人
 但是胡姓則無傷斃一人 現聞張以
 受此重創 已召集黨羽 希圖再鬥
 請江胡佬脫身致命
 「台山」函 海晏區那馬安和墟 有外江
 人李某 大掛統理內外全科 包醫奇難
 雜病 再世華陀等字招牌 去月拾七
 日 伍村朱錫元請他到家脫牙 他用牙
 鉗一拔 竟折去牙交骨 鮮血淋漓 李
 某自知不了 託言返墟取藥 立可止
 血 遂去如黃鶴 須臾錫元已一命嗚
 呼 家人找李某償命 業已逃去無踪矣
 聯航自衛
 「江門」函 北街上游 自江尾至草鞋
 洲一帶航線 近因海盜猖獗 劫掠擄
 人 現在過往該處各航渡 以舊歷年
 關伊邇 為患思預防起見 所有來往
 江門省佛 西南 肇慶 石岐等處輪渡
 一律聯幫開行 互相照應 尤以新
 昌 單水口、長沙、三埠之省城渡數艘
 最為聯絡 皆備有包船保護 每日一
 連三艘 跟踪開行 防範極為嚴密

永祥源
 行發材藥貨雜
 Wins Chung Yuen & Co.
 535 Garrall St. Vancouver, B. C.

片市左珠致公堂十五年任事
職員表
 會長 譚用倫
 副會長 林樹立
 財政 周道裕
 核計 周道裕
 秘書 周道裕
 查帳 周道裕
 庶務 周道裕
 文書 周道裕
 交際 周道裕
 監事 周道裕
 副監事 周道裕
 庶務 周道裕
 查帳 周道裕
 庶務 周道裕
 查帳 周道裕

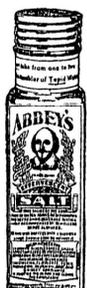
美國(東)亞(郵)船公司
American Oriental Mail Line
 Operated for
 United States Shipping Board
 By Admiral Oriental Line, Managing Operators
 City Ticket Office, 1300 Fourth Ave. General Offices, 1519 Railroad Ave. So. Seattle



登馬理代總務客亞東遠
 Canadian Robert Dollar Co.,
 Agent, Board of Trade Bldg.,
 Vancouver, B. C.
 W. M. ALLAN G. A.
 901 Government St.
 Victoria B. C.

滋保堂藥酒
 滋補衛生藥酒
 滋補三鞭藥酒
 滋補百歲藥酒
 滋補蛤蚧藥酒
 滋補虎骨藥酒
 代理處
 雲埠 華新號 永利號
 金利源 輔行公司
 TSE HO TUNG
 (HEALTHY) PBO
 37-41 Pender St. W.
 Phone Sey. 402-5-873
 Vancouver, B. C.

Abbey's SALT
 葉備鹽一物善治頭刺
 及背腰疼痛等病味甘
 不苦可久服不厭各藥
 肆均有此鹽發售
 本醫士啟



維城致公
 總堂再為
 媽力埠籌
 建公堂事
 通告

萬客注意
 茲將價目開列
 茲將價目開列
 茲將價目開列

麟寶補腦丸

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不或足思慮過度
腎虛身弱陽事不舉夜多小便者服此丸最有功效 服法每日服四次
每次服兩粒每飯前並臨睡時早午點鐘用水吞下服後兩點鐘不可飲
茶 諸君賜顧請認明五洲大藥房招牌庶不致誤

▲價目 大罇二元 小罇一元二 批發另議

外埠寄費買者自理

ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.

云哥華埠五洲大藥房啟



補腎丸

此丸重用八參鹿茸海狗鹿膠三鞭及上品補腎固精之藥
妙法炮製專補命門真火善治腎虧遺精九氣虛血少
精神短乏腎經寒冷夜多小便等症服之有補陰助陽之功
精血盈之妙非尋常補腎丸所能比也

治主
一治腎虛精冷無子嗣 一治腎虛不固夜多小便
一治腎虛血少腰膝酸軟 一治腎虛氣弱大便燥結
一治房事太過陽痿不舉 一治腎虛過度頭暈眼花
一治病後失調四肢無力 一治腎虛遺精夢泄
一治心腎不交夜夢遺精 一治心驚神亂夜寐不安
一治多食寒涼飲食不進 一治作工辛苦面黃骨瘦

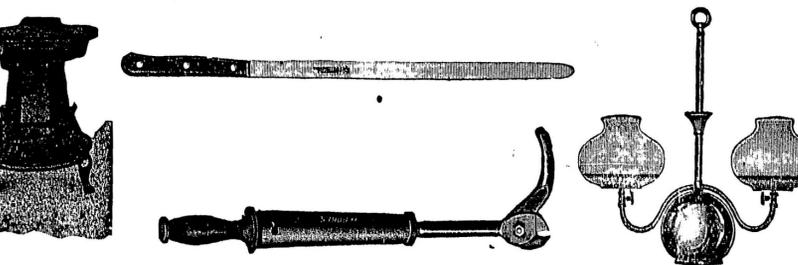
以上治症不遇舉其大者此丸補腎而無提揚之弊補火仍有滋水之功因其重
用人參調劑得宜效九服此丸則心湖生津大便通利此丸能行氣補血有百利
而無一弊如能常服自然體健神旺百病不乘誠補腎之靈丹強種之要藥也
(服法)早晚各服一錢重者每服二錢開水吞下

價目
大盒每盒二元
小盒每盒一元
雙料每盒二元

五洲大藥房參茸三鞭補腎丸

ENG CHOW CO. 104 PENDER ST. VANCOUVER, B. C.

環球公司銅鐵發行



張開號叁拾叁牌門東街打片埠華高雲在舖
WANCOV CO. LIMITED HARDWARE
33 Pender Street East Vancouver, B. C.
Phone Sey. 4994 肆九九肆 (麼詩) 話電

金源拾足金器首飾

Kam Yuen Co. Ltd. Phone Sey. 3396 71 Pender, St. E. Vancouver, B. C.

四耶回營	四只	千里駒湯舟	四只
鄭宛藏龍	五只	溫生財炸字瑞貳只	
私探營房	四只	孫武子演說	四只
西邊擊掌	四只	革命黨策督署兩只	
六國封相	叁只	沙河祭金鑄	叁只
轅門罪子	四只	紅拂女私奔	四只
陳宮罵曹	二只	楊貴妃訴情	四只
錯倒鴛鴦	四只	賈寶玉哭靈	二只
春芳遇盜	四只	劉金定斬四門三只	
辨才收妖	六只	唐明皇長恨	四只
破鼓記	叁只	猩猩女追夫	兩只
寶兒葬翁	二只	李太白醉酒	壹只
璧玉離生	壹只	林黛玉歸天	兩只
寶玉戀情	壹只	俱是拾寸雙面	

唱碟 不能盡錄印有目錄函索即送
另代理卡林比唱碟每塊七毛五
司理人 林沾 林源 林潤德 林奕柱 同啟

麗生號葉初曉

LAI SANG CO. 482 Carrall St. Phone Sey. 3479 Vancouver, B. C.

美盛號鄧隆

MEE SHANG 5 Pender St. E. Phone Sey. 2162 Vancouver, B. C.

聯盛公司

Lim Shang E. 1 Pender St. Phone Sey. 4295 Vancouver, B. C.

廣元發號

Yan Fat Wah Jung CO. Ltd. Phone Sey 4378 (矢麼)四三七八
236 Pender St. E. Vancouver B. C.

大冬菰大鮑魚和味
油正絲苗米各款糖羌
炮竹荔枝干絲巾絲襪
棉襪大小毛巾兼有自
製臘腸發行正舖在香
港和興西街六號

理 司李照仍 李森學 披
林禮揚 李繼初 露

輔行雜貨公司

到辦新 品貨禮送產土華中
部成印刊情行 奉即索函

FOO HUNG COMPANY
127-129 PENDER ST.
PHONE SEY. 3440
VAN COUVER B. C.

廣源生

KWONG YUEN SANG CO. 178 Pender Street, East Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.

ATLANTIC RAILWAYS

詩晏亞·加拿大皇家鐵路也。車行經過
平坦·無高山峻嶺懸崖絕壁之險·加以
車行迅速·雅潔堅固·坐位作牀作椅·
開合自如·車中常備五行·利搭客烹調
之用·兼接駁太平洋·代華友寫下列
各公司船紙·華友往來光顧·極表歡迎
各公司最近往遠東船期
▲藍煙通公司 二月四號
▲布地路士 三月十一號
▲非羅始士 三月十一號
▲四不亞公司 二月六號
▲亞細亞皇后 二月二十號
▲加拿大皇后 二月二十號
▲提督遠東公司 二月十二號
▲加蘭總統 二月十五號

存心旺 曹統新

欲發財者不可失此機會
興辦實業者更不可失此機會

Lee Dye & Co. 715 View St. VICTORIA, B. C.

啓者本號由唐山辦到大帮增城絲苗米油糖菓各江海味雜貨罐頭日用食品俱全發行零沽批發從廉茲新張伊始以圖久遠交易如蒙惠顧額外歡

神官野史

小傳 微雲錄 (三) (華山)

雲禪不得已之。然已固不能主之也。曰。是當歸詢妹子。果其願也。敢不命。語訖。即與辭。黃某送之戶外。堅囑其翌日見復。雲禪諾之。歸即詢韓。韓果有是意否。韓誠答曰。然。即入。視雪儀方有苦而欲嘔。雙眉外望。見其兄之至也。則長嘆曰。阿兄。吾乃委頓至是。中懷如轉。欲嘔弗出。何也。雲禪見狀。不忍更以是詢之。姑徐徐曰。妹臥或少已。醫來當霍然也。於是雪儀遂偃臥。以目視其兄。知雲禪欲有言。詢之。雲禪搖首弗答。俄而曰。妹。吾之遺禍。妹曾何語來。曰。無之。有之。吾亦弗憶之矣。

郭松齡戰敗經過 (五)

幸福已也。曰。妹誤矣。是語何可輕出諸口也。吾即弗釋。亦當有公理在。苟為國死。亦幸矣。妹語誤矣。雪儀曰。然乎。吾意此語。要非無故。兄言胡來。雲禪語之。雪儀曰。妹心已許林君矣。曰。何謂也。曰。妹心已許林君矣。宜兄以吾語為謬也。雖然。吾急乃不知所擇。兄以為何如者。 (未完)

郭松齡戰敗經過 (五)

乃赴正面。見郭作華總指揮。問前方戰況如何。郭給之曰。大勢已去。請速作最後計劃。實則前方戰況。尚不至此。因郭已有叛郭降奉之心。預先將榴彈引線。悉皆抽出。彈雖命中。而不炸裂。故奉軍第二次攻新民時。無大死傷。郭怪而問之。彈出因何祇聞一響。郭偽對曰。想係墜落沙地所致。郭聞言倉惶無主。僞云赴左翼指揮。乃乘間尋覓其妻曰。我軍大勢已敗。絕無再勝之理。急速同我逃跑。否則死於此地矣。其妻罵之曰。噉。豎子。既有今日。何必當初。不覺泣然。

廣雅書院成立之由來

廣州廣雅書院。規模宏大。清光緒丙戌戊子間。南皮張文襄之洞。督

大漢公報

叢錄

第肆頁

利近百萬。試錄散佈後。社會人士莫不驚訝。而物議沸騰矣。事為張文襄所聞。以賭徒作崇。藉科場為其發財捷徑。赫然震怒。即下令澈查該案。并諭飭圍姓。凡獲影之票各卷。有以文彭田等字投買。而絕無王鍾慶等字者。定為賭徒所投買。盡將獎金充公。總核其數。凡六拾餘萬金。乃提建廣雅書院。除建築費外。又撥鉅資。為該院膏火之需。而操縱此事之賭徒。一一查拿。風聲所播。各皆出走。無可一獲。只張某被拘而已。廣雅書院設立至今。陶育無數人才。均張文襄之賜。而亦圍姓賭款之有以促成之也。

風雅遺韻

奉和林從唐原韻 (志炎) 英雄豈子各千秋 歲月催人速以郵 郊野農忙春雨足 江村風景夕陽收 讀書有志何妨老 濟世無才亦可羞 涵養性靈增逸趣 身名事業一時休 其二 兩度漫遊北美洲 是非身世總悠悠 相如賈賦情無恨 買酒憂時淚暗收 祖國河山多戰伐 吾生裘馬幾朋儔 天涯更覺時光速 風雨春寒強似秋 趙超常先生書予名片賦此敬謝之 (林從唐)

錢好極

錢好極。又如何。大限臨頭。就枉你聽下許多。帶不入黃泉。噉就真。要睇破。何苦生前。日日去磨。刺下過兒孫。還噉惹禍。不若索性唔貪。重有個好日子。款科。善事多為。把吓羣衆互助。非講錯。莫貪錢。 (佛)

粵海新聲

未道謀面久知名 兩地相睽萬里程 日落星梁殷繫念 春深梅柳最關情 中原一片心傷處 異域咸驚角禍聲 筆法如君還有幾 願隨驥尾附先生 曉行遇雪 (碩)

龜錢金並參旗花 行發大 The Oyart Trading CO. Box 194t. G. P. O. NEW YORK. N. Y. 大各貨洋 價目表 寄費費本公司代給

牌招認請顧光胞僑 酒名一第國中 實有正岐豐玉 飲食為養生之道。不得少偏。燕樂為交際之媒。適能成免。故甘芳滿碗。醇旨盈樽。用以適心陶情。膾炙紛陳。腹胃交錯。足以貫心遺興。惟感家食之不便。兼味難常。旅况無聊。為歡誰與。此餐館之所由設也。本主人創于雲埠。願曰蘭亭。凡淨潔。殺精饌美。饗時時備。招待懇懇。尚望 貴客惠臨。羣賢畢至。真如會稽之蘭亭矣。 舖在雲埠打街門牌一百五拾八號 (即顯川堂新樓) 電話(天磨七八九九) 准乙丑年拾二月廿九日開張

片市左珠致公堂十五年任事 職員表 正會長 譚用倫 副會長 馬宗保 正中文書 譚瑞珍 副中文書 周道裕 監事 林樹立 財政 周道裕 庶務 黃海明 核計 周世忠 李就 黎壯猷 黃信 黃煜經 梁建 黃炳清 黎榮基 楊社興 周家鏞 周榮傑 周瑞鴻 周龍祺 伍俊炯 馮深 林春禮

西氏應驗膏丹丸散 加料參茸五鞭壯陽種子丸 參茸海狗鞭固腎止遺精丸 久樂如意丹 腎部助強丸 每盒五元 良醫良相 再生之德

余巴崙公堂 收到滿地可 昆仲購公債 周耀初影相館 此袖珍中西字新舊曆 乃用上等紙料精印釘裝 裝備誠居家旅行所必需之要品也 特價每部沽銀一元 每打沽銀十元 郵費在內 各國郵票均可通用 如蒙賜顧 速來 周耀初影相館 營業部 啟

CHUCK SAI 904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO CALIF. 處訊

林源 林潤德 1008 Seymour St. Vancouver, B.C.

華埠三民旅館
SHERMAN HOTEL
Phone Sey. 1509 176 Pender St. E.
VANCOUVER, B. C.

▲旅館廣告
三洛雄封。民權路達。
旅客如雲。館人供食。
三時得所。椅淨窗明。
為安堵。椅淨窗明。民團乃
行者何妨。足具深情。旅
客。館者愈具深情。旅
且水既濟。晨昏利用。
不我遐棄。願為東道
講線壹五零九。
司理人 趙不銜 伍義子 啟



承印中西大小文件精製
器均皆齊備價錢克己快
捷妥當遠近僑胞光顧無
任歡迎
司理人 立棠啓
本舖在維多利亞街東二五八號
樓下。電話(詩慶)一三一三
即(實路旅館)

永安藥房
WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 666
Vancouver, B.C.
電話(詩慶)二四〇四
司理人 楊金樹 葉華全 啟

選辦各省地道藥材
自製各項膏丹丸散
止咳藥膏每兩貳毛五
參茸補腎丸每打參圓
刀傷跌打丸每打參圓
神效白濁丸每打參圓
新到唐山製糖餅乾
斷根藥丸每打參圓
各色頂靚舊茶 發售
送禮各款香燭 平沽
花柳掃毒丸每樽一圓
痛驅肚痛散每樽壹毛
小兒疳積散每樽壹毛
本號自製中西送禮糖餅乾
諸君光顧格外歡迎郵費貴客
理自 沽零

佐治大旅館
GEORGE HOTEL
Phone Sey. 92750
207 Georgia Street E.
Vancouver, B. C.

本旅館開設在雲華街夾佐治街角亦與
唐埠其為鄰近橋光臨極表歡迎
▲電話(失務)九二七五〇

醫士 余躍淵 寓
司理 余朋和 啟

WO CHUNG CO. JEWELERS
132 1/2 Pender St. E.
Vancouver B. C.

和昌號金器
歡迎如蒙坑埠定購必然從速奉上無誤矣
電話(詩慶)五六八〇R
弟許昌祈敬啟

明鏡命理星盤兼丸散
Ming Kan Toi
P.O. Box 257
Nanaimo B.C. 英屬叻磨埠

▲星斷吉凶 能參見合
天地人盤 飛星制文
四餘七政筆金廿員 四季掛計 紅金拾員
逐月批評 筆金捌員 兼批星盆 筆金五員
星盤八字 筆金三員 大批八字 筆金五員
大批八字 筆金三員 小批八字 筆金二員

▲命評貴賤 政立神峯
兼醫內外雜症 儒醫徐錫崙披露
神效遺精丸一服三員
神效斷根梅毒丸二員
神效花柳搜毒丸拾員
神效新舊老年疝氣丸三服
神效初服貳元五 中症次服五員 老年重
症拾員
患此症者所費十餘。雖有幾拾年。患
亦且消除永無復作之虞。
請祈 價目俱收八折
注意 同唐在即以上

人人可購
最新出版 (發行月報)
上等紙料精印釘裝美觀
家庭旅行攜帶便捷佳品也
每本特價沽銀壹毫每打壹
圓寄費在內各國郵票均可
代銀通用此佈
周耀初影相館營業部啟

YUCHO GHOW STUDIO
23 Pender St. West
VANCOUVER, B.C.

環球酒樓
告廣張新
WAN (OW CHOP SUEY)
540 1/2 Fisgud St.
Victoria B.

借問酒家何處好 人人稱羨係環球
哈哈環球是好美名 菜式是好新鮮
地方通爽燈火輝煌 侍女艷麗舉動嫵婷
胞僑光顧倒屣歡迎
(電話貳貳三)

▲業農須知
本公司有園一段共三拾畝在四咪中路遠該園土地肥
沃出入利便又有馬房玻璃屋草房住屋碧仔房豬欄雞屋水
龍與及各等用具齊備今欲出賣與人取價相宜或租賃或買
各隨 尊便欲作此生意者請移玉至長慎街周專館館處面
議便知詳細欲此業者勿失良機
電話 五九
Royal Arms Cafe
519 Johnson Street
Victoria, B.C.
城埠茂豐公司啟

廣州博濟醫院等優業畢士蘭生

Yip Ling Sang 63 Pender St. E. Vancouver B. C. Phone Sey 8183Y.
統理眼疾喉科痔瘡癩癧疝瘕雜症內外科全科

- 啓者本醫生設在片打街東門牌六十三號製製各項應驗膏丹丸散皆用本醫生真像為記如僑胞問症購藥請留意焉
- 參茸補腎丸 每寸四元
 - 婦科種子丸 每寸五元
 - 婦科經期肚痛藥水 每樽二元
 - 婦科赤白帶丸 每寸五元
 - 珠珀白濁止痛丹 每樽五元
 - 白濁注射斃菌藥水 每樽二元
 - 花柳搜毒丹 每樽五元
 - 扶元清毒丸 每樽五元
 - 花柳瀉毒丹 每樽一元
 - 止咳鬱金聖露 每樽五元
 - 保肺止咳藥水 每樽二元
 - 八寶光明眼藥水 每樽二元
 - 風火眼痛藥水 每樽二元
 - 眼科撥雲丸 每樽二元
 - 立消喉科散 每樽二元
 - 立止喉痛散 每樽二元
 - 立氣定痛丹 每樽二元
 - 立止肚痛散 每樽二元
 - 立止頭痛散 每樽二元
 - 清濕消痔藥膏 每樽二元
 - 散毒消痔藥膏 每樽二元
 - 久患風濕骨痛水 每樽二元
 - 祛風祛濕油 每樽二元
 - 祛風祛濕膏 每樽二元
 - 追風祛濕膏 每樽二元
 - 大腸清毒丸 每樽二元
 - 斷根癩藥水 每樽二元
 - 皮膚濕毒藥水 每樽二元
 - 久戰快藥水 每樽二元
 - 以上各項丸藥樽內註明用法

▲恭頌良醫
啟者弟因少年無智誤入花叢以致惹得滿身花柳梅毒遍身骨節疼痛曾經中西醫生施治無效是以身體日加虛弱茲幸得葉蘭生大醫生為我調治僅一星期之久疾病全消還我健康矣今感先生之醫術精奇實為海外醫生不能多得也弟台愚林勝輝 叩

▲遠年頑癩 壹掃而光
鄙人前幾年所生陰癬在於陰部經中西醫生施藥無效幸蒙 葉蘭生先生施治言名為子府癬用藥敷治不數天將我癬癬壹掃而光特登數言以表先生之德可謂真正醫界之能手矣
雲華街花縣人盧永輝謹頌

▲盧扁再世
啟者弟在尾臣舖工因天氣寒冷由染外感咳嗽兩星期內喘傳裏以致週身不遂坐臥不寧步履不穩又被樹木撞傷腹部腫大如杯疼痛難忍此時弟之病狀極至危險幸蒙 大醫士葉蘭生醫術精通馳名中外故特求先生調理先治外感傳裏再以藥敷所傷腹部即消腫止痛共醫四天數病皆除還我健康弟無以為報特登數言以表先生之大德焉
駐尾臣舖弟弟芳煥敬頌

▲再世華陀
啟者弟所染患疾經二年有奇初由花柳餘毒偏墜起核後爛腫痛經求雲華中西醫生調治經年累月俱皆無效反加痛苦倍其幸蒙友人介紹往 葉蘭生先生處醫治施刀割妙術將我患處枯腐等物清後施聖藥敷之不一兩星期患疾消除弟無以為報謹謝數言以表其大德故曰華陀再世也
駐雲華街開平人吳滿恭頌

▲幾乎盲目 還我光明
啟者鄙人因染眼疾雙目皆起紅筋翳膜腫痛難忍經求中西醫生施治俱皆束手後求 葉蘭生先生施藥醫治不滿兩星期幸獲全愈弟無以為報謹謝數言以表先生之妙手
駐雲華街開平人謝照恭頌

▲我証先生挽救扶危
咽喉乃一身百節之關呼吸出入之門凡人若染喉疾珍饈不能嘗欲睡而不寧其苦甚矣須求醫治理倘至痰涎閉塞則能致命弟因染喉疾牙縫皆腫疼痛難忍幸聞 葉蘭生先生醫治喉科馳名已久乃求先生施治用針刀妙術再以藥水搽之不數日而愈謹謝數言以表先生醫術之神并向同胞之患喉疾者介紹
駐雲華街葉蘭生謹頌

▲醫痔聖手
弟患痔有年每食熱毒之物痔瘡即發痛苦難堪步履艱難後聞葉蘭生大醫生醫術超羣擅治奇難雜症乃延先生調理為時不及兩星期痔瘡完全脫出今獲全愈行動如常用登數言以鳴 大德并為同病者介紹焉
駐雲華街華房新會沙堆人李滿謹告

▲醫界明星
鄙人年少作客之餘暇偶爾涉足花叢致染花柳惡疾曾服中西丸藥經年累月不獨功效全無反加其苦焉幸友人介紹到醫士葉蘭生處醫治不數日惡疾全消鄙人感德難忘無以為報謹登數言俾同病者知所問津焉
駐雲華街鳳溪公所新會人葉社仔頌

啓者檢運先友不日僱用工以便運回原籍安厝如各埠各坑是屆有先友遺骸應托檢拾付歸者請即將先友姓名籍貫及其具數若干尅日詳報前來俾得派人從事檢拾至有先友寄葬於散處者所用西字註明其地點可也

寧陽餘慶堂 新會福慶堂 中山福善堂 開平廣福堂 番禺昌後堂 順德恒安堂 南海福蔭堂 東莞保安堂 增城仁安堂

通訊處 Yee Hng To P. O. Box 1512 Victoria, B.C.